

取扱説明書

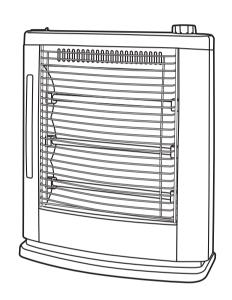
保証書付

家 庭 用

- ●業務用として使用しないでください。
- ●他の用途での使用はしないでください。 思わぬ事故の原因になります。

遠赤外線電気ストーブ 加湿機能付(スチーム式)

DSE-KC104



もくじ

安全上のご注意1~3
各部の名称とはたらき4
使いかた
お手入れと保管8~9
故障かな?と思ったら9
仕 様10
アフターサービスについて10
保証書裏表紙

この商品は、海外ではご使用になれません。 FOR USE IN JAPAN ONLY

- ●このたびは、弊社電気ストーブをお買い上げいただきまして誠にありがとうございました。
- ●で使用の前に、この取扱説明書を必ずよくお読みになり、正しく安全にお使いください。
- ●お読みになった後は、大切に保管してください。

安全上のご注意

で使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、必ずお守りください。

※ここに示した項目は、製品を安全に正しくお使い頂き、お使いになる人や他の人々への危害や 財産への損害を未然に防止するためのものです。また、危害や損害の大きさと切迫の程度を 明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を、「警告」「注意」の2つに区分 しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



益生 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、死亡又は重傷を負うことが 想定される内容を示しています。



注意 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、軽傷や物的損害の発生が 想定される内容を示しています。

絵表示の例



▼○記号は禁止 「してはいけないこと」 を表示しています。 図の中や近くに具体的な禁止内容 (左図の場合は分解禁止)が描かれています。



▶ ●記号は強制 [しなければいけないこと] を表示しています。 図の中に具体的な指示内容 (左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください)が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。



交流100V定格15A以上の コンセントを単独で使用する。電源 プラグは根元まで確実に差し込む



●交流100V以外での使用、または 延長コードやたこ足配線などで 使用すると感電やコンセント部 が異常発熱して、発火や火災の 原因になります。



修理技術者以外の人は、絶対に 分解したり修理・改造はおこなわない

電源コードや電源プラグが傷んだり、



●発火したり、異常動作 してけがの原因になり ます。

※修理はお買い上げの販売店 へご相談ください。



ぬれ手禁止

お手入れの際は必ず電源プラグを コンセントから抜くこと。ぬれた手

で抜き差ししない ●不意に動作してやけどを

したり、ショート・感電・ けがの原因になります。



禁止

コンセントの差し込みがゆるい ときは使用しない

● 感電・ショート・ 発火の原因に なります。





包装用ポリ袋はお子さまの手の届か ない場所に保管する

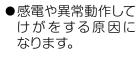
指示に従う ●誤って顔にかぶったり、 巻き付いたりして 窒息し、死亡の原因 になります。







開口部やすき間にピンや針金、 金属物などの異物を入れない





定期的に電源プラグのほこりを取る。電源プラグにピンやゴミを付着させない

●ピンやゴミが付着したり、ほこりがたまると、感電・ショート・発火の原因 になります。また、湿気などで絶縁不良となり火災の原因になります。 電源プラグのお手入れは、乾いた布でふいてください。





使用中に本体に異常があったり、 電源プラグや電源コードが異常に 熱くなるときは、直ちに使用を 中止する

●感電や発火の原因になります。



本体の近くにスプレー缶(ヘアースプレー・ 殺虫剤など)を置かない。引火性の危険物 (ガソリン・シンナーなど)

の近くでは使用しない

●熱でスプレー缶内の圧力 が上がり、爆発や火災の 原因になります。





本体や操作部に水や油をつけたり、 水をかけたり、丸洗いをしない



●感電・ショート・火災・ 故障の原因になります。



就寝中は使用しない

●寝具などが触れると火災の原因に なります。



水タンク内のお手入れに塩素系・ 酸性タイプの洗浄剤を使用しない

●有毒ガスが発生し、健康を害する原因に なります。



電源コードを傷付けたり、破損させ たり、熱器具に近づけたり、無理に 曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、 たばねて使用したりしない

●また、重い物を載せたり、挟み込んだり、 加工したりすると、電源コードが破損し 火災や、感電の原因になります。 ※結束バンドは必ず外す。



同じところを長時間暖めない



●低温やけどの原因 になります。



使用中や使用直後はスチーム吹出口・ 本体上部・反射板・ガードなどの 高温部に触れない。ガードを外した まま運転しない。手や顔を近づけない

●やけどや火災の原因になります。



スチーム運転で使用するときは、水タンクの水位 表示「満水」の位置以上に水を絶対に入れない

●水を入れすぎるとスチーム吹出口から熱湯が 飛び散るなどしてやけどの原因になります。 また、排水口から水があふれる原因になります。



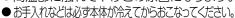
乾燥など他の用途に使用しない (衣類や布団を掛けない)

●過熱して、発火・火災の原因になり ます。



使用中や使用直後に持ち運んだり、 お手入れをしない

●高温部に触れてやけどの原因になります。





幼児の近くや不安定な場所で使用しない

●誤って高温部に触れたり、熱湯が こぼれやけどをしたり、転倒してけがや 火災の原因になります。



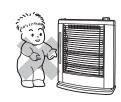
カーテン、ふとん、新聞など燃えやすいものの 近くで使用しない。机の下など周囲を囲まれた 場所や、他の熱源に近づけて使用しない

●発火したり、異常動作してけがの原因 になります。



お子さまや取り扱いに不慣れな方だけで使用しない 乳幼児の手の届く場所で使用したり、保管しない

●感電・やけど・けがの原因になります。





禁止

電気製品や精密機器(パソコン)など の近くでは使用しない

●電気製品が加湿によって湿気をおびたり、 転倒によって浸水すると感電・故障・ 発火の原因になります。



指示に従う

水タンクの水は毎日新しく入れ 替える

●水を入れ替えないで長期間使用すると、 雑菌やカビなどが繁殖し、異臭が発生 したり、健康を害する原因になります。



指示に従う

電源プラグを抜くときは、電源コード を持たずに、必ず先端の電源プラグ を持って引き抜く

●感電やショートして発火することが あります。



長時間使用しないときや使用時 以外は、電源プラグをコンセント から抜いて排水しておく

● 絶縁劣化による感電や漏電により 火災・やけど・けがの原因になります。

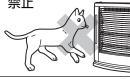


不安定な場所や毛足の長い敷物の 上で使用しない

●転倒OFFスイッチが働いて電源が入ら なかったり、本体が転倒してけがや火 災の原因になります。



犬や猫などのペットの暖房用には 使用しない



●ペットが本体や電源 コードを傷め、火災の 原因になるおそれが あります。



温室・浴室など高温・多湿・水の かかる場所では使用しない

漏電して、感電・火災の原因になります。



電源コードを持って本体を引き ずらない

●故障や事故の原因 になります。





本製品は一般家庭用です。絶対に 業務用に使用しない

●本製品に無理な負担がかかり、火災 や事故・故障の原因になります。



水を入れないでスチーム運転を しない

●空だき状態となり故障の原因になり ます。



掃除用・整髪用・殺虫剤などの スプレーを吹き付けない

●変質・破損などによりけが・事故の 原因になります。



水タンク内に温水 (40℃以上) や 化学薬品、汚れた水、芳香剤、アロマ オイルを入れて使用しない

●故障の原因になります。 ※必ず水道水を使用してください。



移動や持ち運びの時は取っ手を しっかり持っておこなう

●落下するとけがの原因になります。また、 引きずって移動などをおこなうと畳や床 などに傷を付ける原因になります。



はじめて使用される場合は、換気を 充分におこなってください。



寒冷地などで凍結のおそれのある ときは、水タンク内の水を捨てる

●水タンクが割れたり、故障の原因になります。



直射日光があたる場所や暖房器具 の上や近くに置かない

●プラスチック部分が変形・変質する ことがあります。



禁止

このスチーム機能は室内(居住空間) の加湿専用です。これ以外の目的 では使用しない

→漏電・火災・感電・やけどなどの原因に なります。



本製品は屋内専用です。絶対に屋外で使用しない

●屋内での使用に基づき設計されています。 屋外で使用すると、故障・漏電・火災・事故の原因になります。

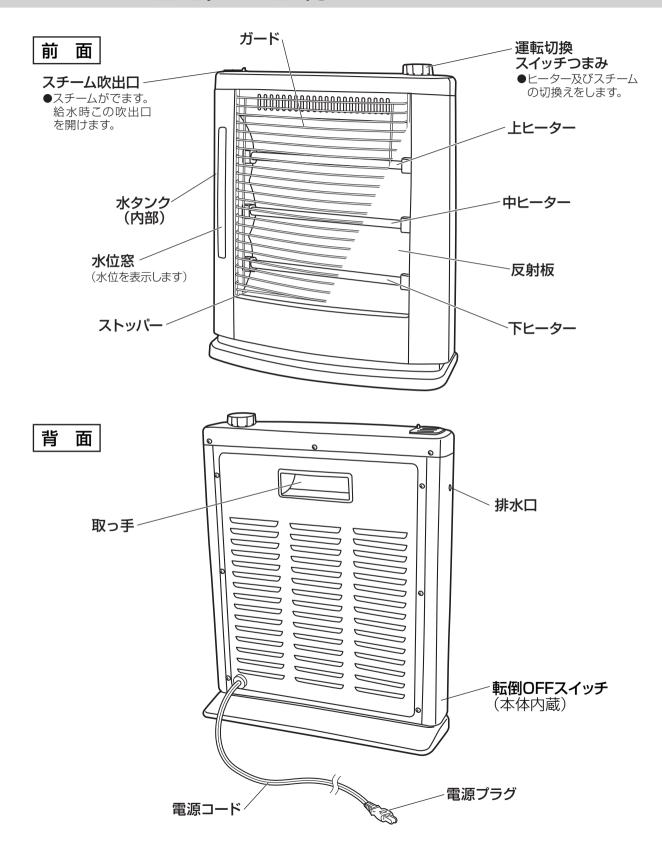


禁止

お手入れにはシンナー・ベンジン・みがき粉・たわし・化学ぞうきん類は使用しない

- 製品の変質や劣化による破損・故障・けが・事故の原因になる場合があります。
- ※お手入れは水またはぬるま湯か、薄めた台所用中性洗剤を含ませた ふきんで汚れをふき取ってください。

各部の名称とはたらき



かた

注

- ●お子さまやお年寄り、ご病人、自分でスイッチ 切換のできない方などが使用されるときは、 特に注意してください。
- ●運転を始めてしばらくの間、小さくカンカンと 断続的に音がすることがありますが、ヒーター の熱による金属の膨張音であり、異常では ありません。
- ●はじめてご使用になるときは、においや煙が出る ことがありますが、故障や異常ではありません。 においや煙はご使用にともない出なくなります ので、そのままご使用ください。
- ※においや煙が気になる場合は、換気扇や窓を開ける などして換気をおこなってください。

- ●本体の上に腰かけたり、足をのせたりしないで ください。本体が倒れ危険です。
- ■電源は必ず交流100V定格15A以上のコン セントを単独でご使用ください。延長コード のご使用、たこ足配線は非常に危険ですので 絶対におやめください。
- ●コンセントへの差し込みがゆるいときや、 電源プラグが傷んだときは、ご使用を中止 して点検・修理をご依頼ください。 異常発熱 の原因になり、大変危険です。
- ●使用中電源コードが多少暖かくなることが ありますが支障ありません。
- ●電源コードを束ねたままで使用しないでください。

平らな安定した場所に置きます

⚠注意



不安定な場所や毛足の長い敷物の上で 使用しない

●転倒OFFスイッチが働いて電源が入らな かったり、本体が転倒してけがや火災の 原因になります。

転倒OFFスイッチについて

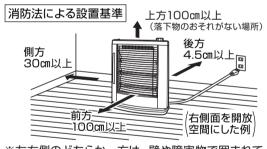
本製品には安全装置として、転倒OFFスイッチ が本体内部に内蔵されています。本体が大きく 傾いたり、転倒すると安全のため、転倒OFF スイッチが働き、電源が「切」になります。

※本体内部でコトコト音がする時がありますが、 転倒OFFスイッチの動作音です。性能上問題 はありません。



カーテン、ふとん、新聞など燃えやすいものの 近くで使用しない。机の下など周囲を囲まれた 禁止 場所や、他の熱源に近づけて使用しない

●発火したり、異常動作してけがの原因に なります。ご使用の上で、下記の距離を 離してお使いください。



※左右側のどちらか一方は、壁や障害物で囲まれて いない開放空間にしてください。

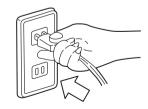
結束バンドを必ず外してから電源プラグをコンセントに差し込みます

⚠警告



交流100V定格15A以上のコンセントを単独で使用する。 電源プラグは根元まで確実に差し込む

指示に従う ●交流100V以外での使用、または延長コードやたこ足 配線などで使用すると感電やコンセント部が異常 発熱して発火や火災の原因になります。



···で使用上の注意·······

- ※運転切換スイッチが「切」になっているのを確認し、電源プラグをコンセントに根元まで確実に 差し込んでください。
- ※洗面台や学習机のコンセント、延長コードなどは容量不足により、感電やコンセント部が異常 発熱する場合がありますので使用しないでください。

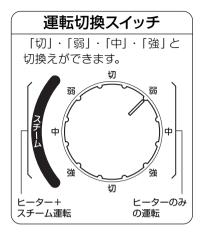
使 い か た つづき

運転切換スイッチを入れます

■ヒーターのみ使用する場合

運転切換スイッチを「弱」、「中」または、「強」のお好みの 位置に合わせます。

運転切換スイッチの位置	機能
切	すべてのヒーター「切」
33	中 ヒーター点灯 (330W)
ф	上下 ヒーター点灯 (660W)
強	上中下ヒーター点灯(990W)



■ヒーターとスチームを使用する場合

スチーム吹出口を開けて、水道水を水位表示の「満水」 の位置まで入れます。

※水を入れるときは一度にたくさん入れずに少しずつ 注いでください。

⚠警告



スチーム運転で使用するときは、水タンクの水位表示「満水」の 位置以上に水を絶対に入れない

禁止
●水を入れすぎるとスチーム吹出口から熱湯が飛び散るなどしてやけど の原因になります。また、排水口から水があふれる原因になります。

- ●運転切換スイッチを「弱スチーム」、「中スチーム」、 「強スチーム」に合わせるとスチームと暖房を開始します。
- ●このスチーム機能は、加温加湿式のため、スチームが 発生するまでに多少の時間がかかります。

.・・・・ご使用 トの注意 ・・・・・・・・・・・・・・

※スチーム運転をおこなわないときは、安全のため必ず 運転切換スイッチつまみをヒーターのみの使用位置に 合わせてご使用ください。

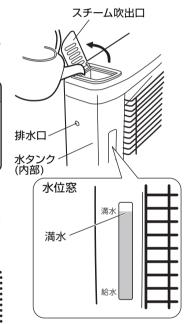
⚠警告



使用中や使用直後はスチーム吹出口・本体上部・反射板・ ガードなどの高温部に触れない。ガードを外したまま運転 接触禁止 しない。手や顔を近づけない

◆やけどや火災の原因になります。

運転切換スイッチの位置	機能
切	すべてのヒーター「切」
弱スチーム	中 ヒーター点灯+スチーム (365W)
中スチーム	上下 ヒーター点灯+スチーム (695W)
強スチーム	上中下ヒーター点灯+スチーム (1025W)



運転切換スイッチ

「切し、「弱スチーム」、「中スチーム」、 「強スチーム」と切換えができます。



使 い か た つづき

⚠注意



水タンク内に温水 (40℃以上) や化学薬品、汚れた水、芳香剤、アロマオイルを入れて使用しない

●故障の原因になります。※必ず水道水を使用してください。

・・・・で使用上の注意 ・・・・・・・

- ※給水は、必ず水道水を使ってください。
- ※水を注ぐ際には一度にたくさん水を注ぎますと、表面張力により水が注ぎにくい場合がありますので、少しずつ水を注いでください。水が注ぎにくい場合は本体を軽くゆすると注ぎやすくなります。
- ※給水後は必ずスチーム吹出口を閉めてください。スチーム吹出口を開けたままスチーム運転を すると熱湯が飛び散りやけどの原因になります。
- ※スチーム運転をおこなう場合は、給水位置より上に水位があることを確認してから運転切換スイッチつまみを操作してください。
- ※スチーム運転中は蒸発音がしますが異常ではありません。
- ※空だきは、絶対にしないでください。
- ※再給水は、運転切換スイッチつまみを「切」にして、本体が充分冷めてからおこなってください。

就寝中の使用は絶対にしないでください。発火や火災の原因になります。



ご使用後は電源プラグをコンセントから抜きます

- ●運転切換スイッチを「切」にしてから電源プラグを抜きます。
- ●移動するときは本体が冷めているのを確認し、水タンク内の水を捨てます。 水タンクの水が排水口やスチーム吹出口からこぼれることがあります。



⚠注意



▶ 長時間使用しないときや使用時以外は、 → 電源プラグをコンセントから抜いて排水 ^を しておく

●絶縁劣化による感電や漏電により火災・

■水タンク内の水が凍結するおそれがあるとき



寒冷地などで凍結のおそれのあるときは、 水タンク内の水を捨てる

指示に従う ●水タンクが割れたり、故障の原因になります。

やけど・けがの原因になります。

●水タンク内の水が凍結するおそれがあるときは、排水口から水を捨てます。万一凍結したときは、熱湯を注いだり他の熱源を近づけたりせず、常温で自然に溶かします。

お手入れと保管

■お手入れや移動の際は、電源プラグを抜き本体が充分に冷めたのを確認して からおこないます。

小警告



お手入れの際は必ず電源プラグを コンセントから抜くこと。ぬれた手 ぬれ手禁止で抜き差ししない

◆不意に動作してやけどをしたり、ショート 感電・けがの原因になります。



本体や操作部に水や油を つけたり、水をかけたり、 水ぬれ禁止丸洗いをしない

●感電・ショート・火災・故障 の原因になります。



⚠注意



お手入れにはシンナー・ベンジン・みがき粉・たわし・化学ぞうきん類は使用しない

▶製品の変質や劣化による破損・故障・けが・事故の原因になる場合があります。 禁止 ※お手入れは水またはぬるま湯か、薄めた台所用中性洗剤を含ませたふきんで 汚れをふき取ってください。



掃除用·整髪用·殺虫 剤などのスプレーを 吹き付けない

●変質・破損などに よりけが・事故の 原因になります。

本体を移動させるときは、水タンク内の水を捨てます。水タンクの水が排水口や スチーム吹出口からこぼれることがあります。

■本体・反射板・ガードのお手入れ

※反射板が汚れると、反射効率が低下します。

- ●水またはぬるま湯に浸した柔らかいふきんをよくしぼって汚れをふき取ります。 落ちにくい汚れは、薄めた台所用中性洗剤を含ませた柔らかいふきんで汚れをふき取り、さらに乾いた 柔らかいふきんで洗剤分が残らないようきれいにふき取ります。
- ●本体の丸洗いは絶対におこなわない。
- ●お手入れの後はガードを元どおりに取り付けて、充分乾いてから使用します。

■水タンク内の洗浄(1週間に1回程度)

●水タンク内の残り水を本体を傾け、排水□ より捨て、新しい水道水を入れてすすぎ 洗いをします。

(2~3回繰り返してください)



水タンク内のお手入れに塩素系・酸性タイプの洗 浄剤を使用しない

●有毒ガスが発生し、健康を害する原因になります。

お手入れと保管 つづき

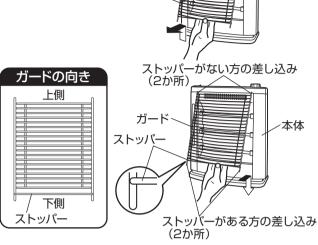
■ガードの外しかた

●本体上部を押さえ、ガードの下側を上に押し上げ、手前に引いて 外します。

■ガードの取り付けかた

●本体上部を押さえ、ガードのストッパーが ない方の差し込み(2か所)を本体上部の 穴に合わせて差し込み、ガードのストッパーが ある方の差し込み(2か所)を本体下部の穴に 合わせて、ストッパーが本体にあたるまで 下におろして差し込みます。

(ガードは取り付ける向き〈上下〉があります。 ガードの上下の向きは右図を参照してください) ※ガードが使用中に外れないように確実に 取り付けます。



ガード〜

本体

■保 管

●お手入れした後よく乾燥させ、包装ケースに納めるかポリ袋をかぶせて、直射日光を避け湿気の 少ない場所に保管します。(湿ったまま保管するとカビの発生や故障の原因になります。)

故障かな?と思ったら

次の点検をおこなってください。

症状

原 因

処 置

暖かくならない

電源プラグが

異常に熱くなる

- ●電源プラグがコンセントから抜けていま せんか?
- ●運転切換スイッチが「切」になっていませんか?
- ブレーカーが切れていませんか?
- 製品の置き方が不安定になっていませんか?
- ■コンセントの刃受け部がゆるくなって いませんか?
- ◆たこ足配線や延長コードを使用していませんか?

- ●電源プラグをコンセントに確実に差し 込んでください。
- ●運転切換スイッチをお好みの位置に合わせてご使用ください。
- ブレーカーを入れてください。
- 転倒OFFスイッチが働いています。平ら な安定した場所で使用してください。
- ●コンセントをお調べください。
- ●交流100V定格15A以上のコンセントを 単独で使用してください。

点検のお願い

★こんな症状はありませんか?

- ●運転切換スイッチを入れても動かないことがある。
- ●電源コードの被覆が破れている。
- ●電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
- ●電源プラグや電源コードが異常に熱い。
- ◆本体が異常に熱かったり、こげくさい臭いがする。
- ●運転中に異常な音や振動がする。
- ●運転切換スイッチをスチーム側にしてもスチームが出ない。
- ヒーター管の破損がある。
- その他の異常がある。
- ●電源プラグやコンセントにほこりやごみがたまっている。

日頃から点検をおこなってください。

安全に長くご愛用いただくために、

★異常があれば

ご使用中止!

故障や事故防止のため、運転切換スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店に点検・修理をご相談ください。

ほこりやごみを取り除いてください。

仕 様

電	源		源	交流100V 50-60Hz	
消	費		電力		990W (スチーム使用時 1025W)
製		寸	寸 法(約)		幅:365mm × 奥行:160mm × 高さ:450mm
製		質	質 量(約)		2.5kg
	_	ド 長(約)		(約)	1.6m
スチーム発生装置		麦置	加温加湿式 (消費電力:35W) 水タンク容量:約360ml (満水位置まで)		
発	発 熱 体		体	石英管ヒーター 3本	
#		全 装 置	転倒OFFスイッチ		
安	土			サーモスタット (空焚き防止機能) **ォが無くなるとスチーム用ヒーターOFF	

[※]製品の仕様は改善などのため、予告なく変更する場合があります。

■ 電気代について

弱 (330W) 運転時: 1時間あたり 約8.9円 (スチーム使用時は 約9.9円) 中 (660W) 運転時: 1時間あたり 約17.8円 (スチーム使用時は 約18.8円) 強 (990W) 運転時: 1時間あたり 約26.7円 (スチーム使用時は 約27.7円)

※電気代は、電気料金目安単価 27円/kWhを基に算出しています。

アフターサービスについて

- ①この製品は保証書がついております。 お買い上げの際に、販売店より必ず保証欄の 「お買い上げ年月日」と「販売店印」の記入を お受けください。
- ②保証期間はお買い上げ日より1年です。 保証期間中の修理はお買い上げの販売店に ご依頼ください。保証書の記載内容により 修理いたします。その他詳細は保証書を ご覧ください。
- ③保証期間経過後の修理(有料)についてはお買い上げの販売店にご相談ください。

- ④この製品の補修用性能部品の保有期間は 製造打ち切り後6年です。
 - 補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- ⑤アフターサービスについてご不明な場合は、 本書に記載の「山善 家電お客様サービス係」 へお問い合わせください。

この製品についてのお取扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、「山善家電お客様サービス係」にご相談ください。

「山善家電お客様サービス係」 5年 20570-077-078

※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。
受付時間:10:00~17:00 (土・日・祝日を除く)

- ●FAXまたはEメールでのご相談も受け 付けております。その際は、商品名・品番・ ご相談内容・お名前・お電話番号をご記入 の上、ご相談ください。
- FAXでの ごとろくでか 0120-680-287
- Eメールでの info_m@yamazen.co.jp

個人情報のお取り扱いについて

株式会社 山善及びその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合を除き、第三者には提供しません。

※お問い合わせの際には商品名・品番をご連絡ください。

J-140704